

CITY OF SOUTH TUCSON

HOME RULE OPTION – PROPOSITION #486

**PUBLICITY PAMPHLET
AND TEXT OF BALLOT**

**Proposal to be submitted to the qualified electors
of the City of South Tucson at the
GENERAL ELECTION
November 3, 2020**

Compiled and Issued By
Lourdes Aguirre, Finance Director
Veronica Moreno, City Clerk



CIUDAD DE SUR TUCSON

OPCIÓN DE AUTONOMÍA – PROPOSICIÓN - #486

**FOLLETO DE PUBLICIDAD
Y TEXTO DE LA BOLETA**

**Propuesta sometida a los electores calificados
De la Ciudad de Sur Tucson en la**

**ELECCIÓN GENERAL
3 de Noviembre del 2020**

Compilada y distribuida por
Lourdes Aguirre, Directora de Finanzas
Veronica Moreno, Secretaria General de la Ciudad

To the Voters of the City of South Tucson

The purpose of this publicity pamphlet is to provide you with information on the proposition which will appear on the November 3, 2020 General Election ballot for the City of South Tucson. The complete text of the propositions and ballot format, including any arguments for or against the propositions are included in this pamphlet. The preparation of this pamphlet is required by State law.

In compliance with the Federal Voting Rights Act, this publicity pamphlet has been prepared in both English and Spanish.

I urge you to carefully read the proposals and sample ballot contained within this pamphlet and the effect a 'yes' or 'no' vote will have, so that you will be prepared to fully exercise your right to vote Tuesday, November 3, 2020.

Sincerely,

Veronica Moreno
City of South Tucson

IMPORTANT VOTING INFORMATION

Date of election: Tuesday, November 3, 2020

Last day to register to vote: Monday, October 5, 2020

If you do not know if you are qualified to vote, please call the Pima County Recorder at (520)740-4330.

Polling places will be open from 6:00 a.m. to 7:00 p.m

PLEASE CHECK THE MAILING LABEL ON THE OUTSIDE OF THE PUBLICITY PAMPHLET TO VERIFY YOUR POLLING PLACE LOCATION!

This pamphlet may be taken into the voting booth on the day of the election. Any registered voter may, at the voter's option, be accompanied by a minor who is permitted in the voting booth pursuant to Section 16-515, Subsection E, be accompanied and assisted by a person of the voter's own choice or be assisted by two election officials, one from each major political party, during any process relating to voting or during the actual process of voting. A person who is a candidate for an office in that election other than the office of precinct committeeman is not eligible to assist any voter. (A.R.S. 16-580G)

Any qualified elector, who, at 7:00 p.m., is in the line of waiting voters, will be allowed to prepare and cast a ballot.

EARLY VOTING INFORMATION

First day to request early ballot: **Wednesday, August 3, 2020**

Last day early available: **Friday, October 23, 2020**

VOTE BY MAIL

Written or verbal requests must be received in the Pima County Recorder's Office before the close of business on the last day to request. Include: name, residence address, birth date, election date for which is being requested, address where ballot is to be mailed if other than residence address, signature of requestor. Verbal requests for an early ballot can be made by calling (520) 740-4330. Early Ballots may also be requested online at website: www.recorder.pima.gov

VOTE WITH ASSISTANCE

If you require Special Assistance at your polling place. Please call (520) 724-6871.

VOTE IN PERSON

Last date to vote in person..... **Election Day 7:00 p.m., Tuesday, November 3, 2020**

Appear at any Pima County Recorder's Office shown below no later than the close of business of the last day to vote in person. Early voting will be permitted Monday through Friday during regular business hours.

EMERGENCY VOTING

Last date to vote an emergency ballot..... **Saturday, October 31, 2020 and..... Monday, November 2, 2020**
<https://www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites>

As a result of an emergency occurring between 5:00 p.m. on the second Friday preceding the election and 5:00 p.m. on the Monday preceding the election, qualified electors may request to vote early in the manner prescribed by the County recorder of their respective county. "Emergency" means any unforeseen circumstances which would prevent the elector from voting at the polls. (16-542.H)

Qualified electors who become ill or disabled after the second Friday before the election may nevertheless request personal ballot delivery pursuant to this section, and the county recorder shall, when possible honor such requests up to and including the last day before the election (16-549.D)

Last day to return early ballot that was mailed to you:
Election Day 7:00 p.m., **Tuesday, November 3, 2020**
Recommended Day to mail back ballot.....**Tuesday, October 27, 2020**

Qualified voters who are admitted to a hospital after 5:00 p.m. on the second Friday preceding the election and before 5:00 p.m. on the election day may request the county recorder of the other officer in charge of elections to provide a special election board with a ballot at the elector's place of confinement. If the county recorder or other officer in charge of elections is able to accommodate the request, the voted ballot of the elector shall be sealed in an envelope and shall be processed as a provisional ballot pursuant to 16-584. (16-549. D).

**Pima County Recorder's Early Voting Sites:
Written Requests to this Office ONLY:
Pima County Recorder
240 N Stone
Tucson, AZ 85701**

Please go to www.recorder.pima.gov to find out what date and times the following Early Voting Sites will be open.

CITY OF SOUTH TUCSON	DOWNTOWN
1601 S. 6 th Avenue	Pima County Recorder
South Tucson, AZ 85713	240 N Stone
	Tucson, AZ 85701

Verbal requests to: Telephone (520) 724-4330

YOUR POLLING PLACE WILL BE OPEN FROM 6:00 A.M. TO 7:00 P.M. ON TUESDAY, NOVEMBER 3, 2020.

PROPOSITION 486

**A RESOLUTION OF THE CITY OF SOUTH TUCSON
PROPOSING AN EXTENSION OF THE ALTERNATIVE
LOCAL EXPENDITURE LIMITATION**

PROPOSAL SUBMITTED BY THE CITY OF SOUTH TUCSON

OFFICIAL TITLE: A RESOLUTION PROPOSING AN ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION FOR THE CITY OF SOUTH TUCSON.

DESCRIPTIVE TITLE: Pursuant to the Arizona State Constitution, this proposal establishes an alternative expenditure limitation for the City of South Tucson for the next four years. Annually, the City Council will determine the amount of the alternative expenditure limitation for the fiscal year after at least one public hearing. This alternative expenditure limitation replaces the state-imposed expenditure limitation.

A "YES" vote shall have the effect of extending an alternative expenditure limitation for the City of South Tucson

A "NO" vote shall have the effect of not allowing the City of South Tucson to extend an alternative expenditure limitation and to require expenditures of the City to be limited by the state-imposed expenditure limit.

WHEREAS, the Arizona State Constitution permits the submission to the voters of a City or Town of an Alternative Expenditure Limitation; and

WHEREAS, the voters of the City of South Tucson in 1989, 1993, 1997, 2001, 2005, 2009, 2013 and 2016 adopted an Alternative Expenditure Limitation; and

WHEREAS, the City Council of the City of South Tucson after two public hearings has determined that an extension of the Alternative Expenditure Limitation is necessary for the City of South Tucson,

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED by the City Council of South Tucson that the following Alternative Expenditure Limitation be submitted to the voters of the City of South Tucson at the General Election to be held on Tuesday, November 3, 2020.

SHALL THE FOLLOWING BE ADOPTED BY THE CITY OF SOUTH TUCSON AS AN ALTERNATIVE LOCAL EXPENDITURE LIMITATION:

**YES
NO**

"The Mayor and Common Council of the City of South Tucson shall annually, as part of the annual budget adoption process, adopt an alternative expenditure limitation equal to the total amount of budgeted expenditures/expenses as it appears on the annual budget as adopted by the Council to apply to the City of South Tucson for each of the four fiscal years immediately following such adoption. The alternative expenditure limitation shall be adopted each year after a public hearing at which the citizens of the City of South Tucson may comment on the proposed alternative expenditure limitation. No expenditures may be made in violation of such alternative expenditure limitation, nor may any proposed expenditures be in excess of estimated available revenues, except that the Mayor and the Common Council may, by three-fourths vote, declare an emergency and suspend the alternative expenditure limitation. The suspension of the alternative expenditure limitation shall be in effect for only one fiscal year at a time."

PASSED AND ADOPTED by the Mayor and Council of the City of South Tucson, Arizona, this 14th day of July, 2020.

/s/ Bob Teso

Mayor, Bob Teso

ATTEST:

APPROVED AS TO FORM:

/s/ Veronica B. Moreno
City Clerk, Veronica B. Moreno

/s/ Bobby Yu
City Attorney, Bobby Yu, Esq.

ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION

(Home Rule Option)

SUMMARY ANALYSIS

The voters of the City of South Tucson in 2016 adopted an alternative expenditure limitation (Home Rule Option). The purpose of this election is for the continued use of the Home Rule Option.

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of South Tucson seeks voter approval to adopt a Home Rule Option to apply to the city for the next four years beginning in 2021-2022. Under a Home Rule Option if approved by the voters, the city estimates it will be allowed to expend approximately \$13,237,663 in 2021-2022, \$13,436,228 in 2022-2023, \$13,637,771 in 2023-2024 and \$13,842,338 in 2024-2025.

With approval of the Home Rule Option, the city will utilize the expenditure authority for all local budgetary purposes including Public Safety, General Government, Municipal Services, Housing Authority and Debt Service.

Under the state-imposed limitation the city estimates it will be allowed to expend approximately \$12,705,059 in 2021-2022, \$12,968,285 in 2022-2023, \$13,250,312 in 2023-2024 and \$13,540,083 in 2024-2025 for the operation of your local government. These expenditure estimates include expenditures of constitutionally excludable revenues.

The amount of revenue estimated to be available to fund the operation of your city government is \$13,237,663 in 2021-2022, \$13,436,228 in 2022-2023, \$13,637,771 in 2023-2024 and \$13,842,338 in 2024-2025. These revenue estimates are the same under the Home Rule Option or the state-imposed expenditure limitation. (The city property tax shall be limited to the amount prescribed in the Arizona State Constitution.)

Any and all dollar figures presented in this summary are estimates only and are based upon information available at the time of preparation of this analysis. The budget and actual expenditures in any of the four years may be more or less than the expenditures noted above depending on available revenue.

If no alternative expenditure limitation is approved, the state-imposed expenditure limitation will apply to the city.

ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION

(Home Rule Option)

SUMMARY ANALYSIS WORKSHEET

POPULATION FACTOR COMPUTATION

Fiscal Year	Prior Fiscal Year Population	÷	1978 Population	=	Population Factor
2021-2022	5710	÷	6275	=	0.91
2022-2023	5710	÷	6275	=	0.91
2023-2024	5710	÷	6275	=	0.91
2024-2025	5710	÷	6275	=	0.91

STATE-IMPOSED EXPENDITURE LIMITATION

Fiscal Year	1979-80 Base Limit	x	Population Factor	x	Inflation Factor	=	Projected State-Imposed Expenditure Limitation	+	Estimated Exclusions	=	Total Expenditures Under State-Imposed Limit
2021-2022	\$1,879,168	x	0.91	x	3.1932	=	\$5,460,509	+	\$7,244,550	=	\$12,705,059
2022-2023	\$1,879,168	x	0.91	x	3.2624	=	\$5,578,844	+	\$7,389,441	=	\$12,968,285
2023-2024	\$1,879,168	x	0.91	x	3.3409	=	\$5,713,082	+	\$7,537,230	=	\$13,250,312
2024-2025	\$1,879,168	x	0.91	x	3.4222	=	\$5,852,109	+	\$7,687,974	=	\$13,540,083

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION
(Home Rule Option)
DETAILED ANALYSIS**

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of South Tucson as authorized by Resolution # 20-20 passed on July 14, 2020 will seek voter approval to adopt an alternative expenditure limitation (Home Rule Option) to apply to the City of South Tucson for the next four years beginning in 2021-2022.

Under a Home Rule Option if approved by the voters, the city estimates it will be allowed to expend approximately \$13,237,663 in 2021-2022, \$13,436,228 in 2022-2023, \$13,637,771 in 2023-2024 and \$13,842,338 in 2024-2025.

With approval of the Home Rule Option, the city will utilize the expenditure authority for all local budgetary purposes including Public Safety, General Government, Municipal Services, Housing Authority and Debt Service. We estimate that the expenditures for the next four years under the Home Rule Option will be as follows:

ESTIMATED AMOUNTS TO BE EXPENDED IN SPECIFIC AREAS

Purpose	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025
Public Safety	5,192,787	5,270,679	5,349,739	5,429,985
General Government	1,485,472	1,507,754	1,530,370	1,553,326
Municipal Services	3,952,162	4,021,323	4,087,077	3,957,545
Housing Authority	2,200,773	2,233,784	2,267,291	2,301,301
Debt Service	406,469	402,688	403,294	600,181
Total Expenditures	13,237,663	13,436,228	13,637,771	13,842,338

If approved, the expenditures authorized will be funded from revenues obtained from federal, state and local sources. It is estimated that the amount of revenue from each source for the next four years will be as follows:

ESTIMATED AMOUNTS OF REVENUE FROM EACH AND ANY SOURCE

Source	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025
Federal	7,568,577	7,682,005	7,797,076	7,913,812
State	1,634,189	1,666,873	1,700,210	1,734,215
Local	4,034,897	4,087,350	4,140,485	4,194,311
Total Revenues	13,237,663	13,436,228	13,637,771	13,842,338

(The city property tax shall be limited to the amount prescribed in the Arizona State Constitution.)

In determining the revenue sources to fund the authorized additional expenditures under the alternative expenditure limitation, it is assumed that the federal, state and local revenues received by the city will continue to be available in 2021-2022 as they have for the past 2 years. Their continued availability is also assumed for the next three consecutive years following 2021-2022.

Any and all dollar figures shown in this analysis are estimated figures only and are based upon information available at the time of preparation of this report. The budgets and actual expenditures in any given year may be more or less than the figures noted above depending on available revenues. The actual expenditure limitation for each fiscal year shall be adopted as an integral part of the budget for that fiscal year.

ARGUMENTS FOR PROPOSITION 486

None filed.

ARGUMENTS AGAINST PROPOSITION 486

None filed.

A LOS VOTANTES DE LA CIUDAD DE SUR TUCSON

El propósito de este folleto de publicidad es proveerle información sobre la proposición que apareciera en la boleta de elección general para la Ciudad de Sur Tucson el 3 de noviembre de 2020. El texto completo de la proposición y formato de boleta, incluyendo argumentos a favor o en contra de la proposición han sido incluidos en este folleto. La preparación de este folleto es un requisito de acuerdo con la ley del estado de Arizona.

En cumplimiento con la ley Federal de derechos de votación, este folleto se ha publicado en Inglés y Español.

Se le anima a leer la proposición y la boleta de muestra detenidamente, así como también el efecto que tendrá una votación de 'sí' o 'no'. De esta manera estará preparado para ejercitar su derecho de votar a manera más plena el martes, 3 de noviembre de 2020.

Sinceramente,

Veronica Moreno
Ciudad de Sur Tucson

INFORMACIÓN ELECTORAL IMPORTANTE

Fecha de la elección: martes 3 de noviembre de 2020

Último día de registración electoral: lunes 5 de octubre de 2020

Si usted no sabe si está calificado para votar en esta elección, por favor comuníquese con la oficina de la Registradora del Condado de Pima (Pima County Recorder) al (520) 740-4330.

Los centros electorales estarán abiertos de 6:00 am a 7:00 pm.

ESTE FOLLETO TRAE LA DIRECCIÓN DE SU CENTRO ELECTORAL, POR FAVOR REVISE LA ETIQUETA EN EL FOLLETO Y VAYA SÓLO A ESE CENTRO A VOTAR

Este folleto se puede llevar a la urna de votación el día de la elección. Cualquiera votante inscrito, puede, a opción del votante, ser acompañado a la urna de votación por un menor de edad, el cual es permitido en la urna de acuerdo con la Sección 16-515, Sub-sección E. El votante también puede ser acompañado y asistido por una persona que el votante haya escogido o ser asistido por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido político principal, durante cualquier proceso de votación o durante el proceso actual de votación. Una persona que es un candidato a un puesto en esa elección, con la excepción de un delegado del precinto, no es elegible para asistir a un votante. (Estatutos Revisados de Arizona §16-580.G)

Cualquier elector registrado que a las 7:00 de la noche esté en la fila de votantes esperando su turno para votar, será permitido preparar y depositar su voto.

INFORMACIÓN PARA VOTAR ANTES DEL DÍA DE LA ELECCIÓN

Primer día para obtener una boleta para votar antes del día de la elección:
miércoles 3 de agosto de 2020

Último día para obtener una boleta para votar antes del día de la elección:
viernes 23 de octubre del 2020

VOTACIÓN POR CORREO

Solicitudes verbales o por escrito deberán someterse a la oficina de la Registradora del Condado de Pima antes del horario de cierre del último día para solicitar. Incluya su nombre, dirección donde reside o donde recibe su correspondencia, fecha de nacimiento, fecha de la elección para la cual solicita la boleta y la firma del solicitante. Los pedidos verbales se pueden hacer llamando al (520) 740-4330. Estas boletas también se pueden pedir en línea (internet) al portal web www.recorder.pima.gov.

ASISTENCIA PARA VOTAR

Si necesita ayuda para hacer su voto en la urna o tiene preguntas al respecto, por favor llamar al (520) 724-6871.

VOTACIÓN EN PERSONA

La última fecha para votar en persona:

El día de la elección, 7:00 de la noche, el martes 3 de noviembre de 2020.

Usted puede presentarse a una de las Oficinas de la Registradora del Condado de Pima que se indican en este folleto antes de sus horarios de cierre el día de la elección, martes 3 de noviembre de 2020. Estas oficinas también estarán aceptando votos antes del día de la elección en sus horarios normales de lunes a viernes.

VOTO DE EMERGENCIA

La última fecha para hacer un voto de emergencia es el:

sábado 31 de octubre de 2020

y..... lunes 2 de noviembre de 2020

<https://www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites>

Debido a una emergencia ocurrida entre las 5:00 p.m. del segundo viernes antes de las elecciones y las 5:00 p.m. del lunes antes de las elecciones un votante, puede pedir votar antes del día de las elecciones, pero debe hacerlo siguiendo la manera estipulada por la Registradora del Condado de Pima. Una "Emergencia" indica cualquier circunstancia imprevista que impide al elector votar en las urnas. (16-542.H)

De acuerdo con esta sección, los electores que se enferman o se incapacitan después del segundo viernes antes de las elecciones pueden pedir que se le entregue una boleta en persona y la Registradora del Condado deberá, cuando posible, aceptar dicho pedido hasta e incluyendo el último día antes de la elección. (16-549.D)

Último día para devolver una boleta que se le envió por correo con el propósito de votar antes del día de las elecciones:

El día de la elección, 7:00 de la noche, el martes 3 de noviembre del 2020

Día recomendado para devolver la boleta por correo....martes 27 de octubre de 2020

Electores registrados que son admitidos a un hospital después de las 5:00 p.m. el segundo viernes antes de la elección y antes de las 5:00 p.m. el día de la elección pueden pedir que la Registradora del Condado u otro oficial encargado de las elecciones provean una junta electoral especial con una boleta y la lleven al lugar donde esté internado el elector. Si la Registradora del Condado u otro oficial encargado de elecciones puede aceptar el pedido, la boleta ya con el voto de elector, deberá ser sellada en un sobre y procesada como una boleta provisional de acuerdo con la sección 16-584. (16-549.D)

Dirección de la Registradora del Condado de Pima para ir a votar antes del día de la elección: Solicitar en esta oficina SOLAMENTE Pedidos por Escrito.

Pima County Recorder's Office
PO Box 3145
Tucson, Arizona 85701

Por favor visite el portal de internet www.recorder.pima.gov para enterarse de las fechas y horarios de los siguientes lugares de votación donde puede ir a votar antes del día de la elección:

CITY OF SOUTH TUCSON
1601 S. 6^{ta} Avenida
Sur Tucson, AZ 85713

DOWNTOWN
Pima County Recorder
240 N Stone
Tucson, AZ 85701

Pedidos Verbales al teléfono: (520) 724-4330

SU LUGAR PARA VOTAR ESTARÁ ABIERTO DE 6:00 AM a 7:00 PM EL MARTES 3 DE NOVIEMBRE DEL 2020.

PROPOSICIÓN 486

UNA MEDIDIA ENVIADA POR LA CIUDAD DE SUR TUCSON

**UNA RESOLUCIÓN DE LA CIUDAD DEL SUR DE TUCSON
PROPONIENDO UNA EXTENSIÓN SOBRE LA ALTERNATIVA
DEL LÍMITE DEL GASTO**

TÍTULO OFICIAL: UNA RESOLUCIÓN PROPONIENDO UNA ALTERNATIVE DEL LIMITE DEL GASTO PARA LA CIUDAD DE SUR TUCSON

TÍTULO DESCRIPTIVO: Conforme a la Constitucion de el Estado de Arizona, esta propuesta establece un límite de gasto alternativo (Opción de Autonomía) para la Ciudad de Sur Tucson por los próximos cuatro años. Anualmente, el Consejo de la Ciudad determinará la cantidad del límite de gastos alternativo para el año fiscal. Este límite de gastos alternativo reemplaza el límite de gastos impuesto por el Estado.

Un voto de "SÍ" tendrá el efecto de extender un límite de gastos alternativo para la Ciudad de Sur Tucson.

Un vote de "NO" tendrá el efecto de no permitir que la Ciudad de Sur Tucson extienda un límite de gastos alternativo y de requerir que los gastos de la Ciudad se ajusten al límite de gastos impuesto por el Estado.

CONSIDERANDO QUE, la constitución estatal de Arizona permite la sumisión a los votantes de una ciudad o pueblo una alternativa sobre una limitación del gasto; y

CONSIDERANDO QUE, los votantes de la Ciudad de Sur Tucson en 1989, 1993, 1997,2001, 2005, 2009, 2013 y 2016 adoptaron una alternativa sobre el límite de gasto; y

CONSIDERANDO QUE, el Consejo de la Ciudad de Sur Tucson después de dos audiencias públicas ha determinado que una extensión sobre la alternativa del límite de gasto es necesaria para la Ciudad de Sur Tucson.

AHORA, POR LO TANTO, SE HA RESUELTO por el Consejo de la Ciudad de Sur Tucson que la siguiente alternativa sobre el límite del gasto sea sometida a los votantes de la Ciudad de Sur Tucson en la elección general el día 3 de noviembre de 2020.

DEBERÁ SER ADOPTADO LO SIGUIENTE POR EL CONSEJO DE LA CIUDAD DE SUR TUCSON COMO UNA ALTERNATIVA DEL LÍMITE DE GASTO:

**SÍ
NO**

"El Alcalde y el Consejo Común de la Ciudad de Sur Tucson deberán anualmente, como parte del proceso de la adopción del presupuesto anual, adoptar una limitación alternativa de gasto igual a la cantidad total presupuesta de gastos como aparece en el presupuesto anual como adoptado por el Consejo para aplicar al presupuesto de la Ciudad de Sur Tucson para cada de los cuatro años fiscales inmediatamente después de tal adopción. La alternativa sobre la limitación de gasto deberá ser adoptada cada año después de una audiencia pública en la cual los ciudadanos de la Ciudad de Sur Tucson puedan comentar sobre la propuesta alternativa sobre una limitación de gasto. Ningún gasto podrá ser hecho en violación de la alternativa sobre una limitación de gasto, ni podrá ningún gasto propuesto ser en exceso de entradas estimadas disponibles, excepto las que el Alcalde y el Consejo Común puedan, por voto de tres-cuartos, declarar como una emergencia y suspendan la alternativa sobre la limitación de gastos. La suspensión de la alternativa sobre la limitación de gasto deberá estar solamente en efecto por un año fiscal a la vez."

PASADO Y ADOPTADO por el Consejo de la Ciudad de Sur Tucson, este día 14 de julio de 2020.

/s/ Bob Teso

Bob Teso, Alcalde

ATTEST:

APPROVED AS TO FORM:

/s/ Veronica B. Moreno
Veronica B. Moreno,
Secretaria Municipal

/s/ Bobby Yu
Bobby Yu, Esq.,
Procurador de la Ciudad

**ALTERNATIVA A LA LIMITACIÓN DE GASTOS
(Opción de Autonomía)
RESUMEN**

En el 2016 los votantes de la Ciudad de Sur Tucson, Arizona adoptaron la alternativa a la limitación de gastos - opción de autonomía. El propósito de esta elección es continuación la Opción de Autonomía.

De acuerdo con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Sur Tucson busca la aprobación de los votantes para la opción de autonomía que se aplicará a la Ciudad sobre los próximos cuatro años comenzando con 2021-2022. Con la aprobación de los votantes, la Ciudad será limitada a gastar \$13,237,663 en 2021-2022, \$13,436,228 en 2022-2023, \$13,637,771 en 2023-2024 y \$13,842,338 en 2024-2025.

Si es aprobado, los fondos autorizados por los cuatro años adicionales serán utilizados para todos los gastos presupuestales incluyendo seguridad pública (policía y bomberos), administración pública, servicios municipales, vivienda pública y deuda.

Si es desaprobado, las limitaciones impuestas por el Estado le permitirá a la Ciudad gastar aproximadamente \$12,705,059 en 2021-2022, \$12,968,285 en 2022-2023, \$13,250,312 en 2023-2024 y \$13,540,083 en 2024-2025 para todas las operaciones de gobierno municipal de Sur Tucson. Estas proyecciones de gastos incluyen gastos de ingresos excluidos por la constitución.

La cantidad total de las contribuciones estimadas para las operaciones del gobierno municipal de Sur Tucson serán de \$13,237,663 en 2021-2022, \$13,436,228 en 2022-2023, \$13,637,771 en 2023-2024 y \$13,842,338 en 2024-2025. Estas contribuciones serán las mismas debajo de la opción de autonomía o la limitación del Estado. (Los impuestos de propiedad de Sur Tucson serán limitados a la cantidad prescrita en la Constitución del Estado de Arizona.)

Todas las cifras presentadas en dólares en este resumen son solamente estimaciones y se han preparado solamente utilizando información disponible al momento de preparar este análisis. Los presupuestos y los gastos actuales pueden ser más o menos que los gastos notados dependiendo en las contribuciones disponibles.

Si una alternativa a la limitación de gastos no es aprobada, la limitación de gastos impuestas por el Estado de Arizona se aplicará a la Ciudad.

**ALTERNATIVA A LA LIMITACIÓN DE GASTOS
(Opción de Autonomía)
RESUMEN DETALLADO**

Factor de Computación de Habitantes

Año Fiscal	Número de habitantes del año previo	÷	Habitantes en 1978	=	Factor de Habitantes
2021-2022	5710	÷	6275	=	0.91
2022-2023	5710	÷	6275	=	0.91
2023-2024	5710	÷	6275	=	0.91
2024-2025	5710	÷	6275	=	0.91

Límite de gastos impuesto por el Estado

Año Fiscal	1979-80 Límite	x	Factor de Habitantes	x	Factor de Costo de vida	=	Proyección de las limitaciones de gastos impuestos por el Estado	+	Exclusiones Estimadas	=	Total de gastos bajo el límite impuesto por el Estado
2021-2022	\$1,879,168	x	0.91	x	3.1932	=	\$5,460,509	+	\$7,244,550	=	\$12,705,059
2022-2023	\$1,879,168	x	0.91	x	3.2624	=	\$5,578,844	+	\$7,389,441	=	\$12,968,285
2023-2024	\$1,879,168	x	0.91	x	3.3409	=	\$5,713,082	+	\$7,537,230	=	\$13,250,312
2024-2025	\$1,879,168	x	0.91	x	3.4222	=	\$5,852,109	+	\$7,687,974	=	\$13,540,083

**ALTERNATIVA A LA LIMITACIÓN DE GASTOS
(Opción de Autonomía)
RESUMEN DETALLADO**

De acuerdo con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Sur Tucson como autorizada por la Resolución #20-20 aprobada el 14 de julio de 2020 busca aprobación de los votantes de adoptar una alternativa a la limitación de gastos (Opción de Autonomía) que se aplicará a la Ciudad sobre los próximos cuatro años comenzando con el año fiscal 2021-2022.

Bajo una Opción de Autonomía si fuese aprobada por los votantes, la Ciudad calcula que se le permitirá gastar aproximadamente \$13,237,663 en 2021-2022, \$13,436,228 en 2022-2023, \$13,637,771 en 2023-2024 y \$13,842,338 en 2024-2025.

Con aprobación de la Opción de Autonomía, la Ciudad usará la autorización de gastos para todos los gastos presupuestales incluyendo seguridad pública (policía y bomberos), administración pública, servicios municipales, vivienda pública y deuda.

CANTIDADES ESTIMADAS QUE SE GASTARÁN EN ÁREAS ESPECÍFICAS

Propósito	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025
Seguridad Pública	5,192,787	5,270,679	5,349,739	5,429,985
Administración Pública	1,485,472	1,507,754	1,530,370	1,553,326
Servicios Municipales	3,952,162	4,021,323	4,087,077	3,957,545
Vivienda Pública	2,200,773	2,233,784	2,267,291	2,301,301
Deuda	406,469	402,688	403,294	600,181
Total de Gastos	13,237,663	13,436,228	13,637,771	13,842,338

Si aprobados, los gastos autorizados se pagarán con ingresos obtenidos de fuentes federales, estatales, del condado y locales. Se calcula que la cantidad de ingresos de las diferentes fuentes por los siguientes cuatro años serán las siguientes:

CANTIDADES ESTIMADAS DE INGRESOS DE CADA Y CUALQUIER FUENTE

Fuente	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025
Federal	7,568,577	7,682,005	7,797,076	7,913,812
Estatal	1,634,189	1,666,873	1,700,210	1,734,215
Local	4,034,897	4,087,350	4,140,485	4,194,311
Total de Ingresos	13,237,663	13,436,228	13,637,771	13,842,338

(El impuesto sobre la propiedad será limitado a la cantidad prescrita en la Constitución del Estado de Arizona.)

Al determinar las fuentes de contribuciones para pagar por los gastos adicionales autorizados bajo la alternativa a la limitación de gastos, se supone que los ingresos federales, estatales, del condado y locales que recibe la Ciudad continuarán a estar disponibles en 2021-2022 como ha estado durante los últimos dos años. También se supone que su disponibilidad continuará durante los siguientes tres años consecutivos que le siguen al año 2021-2022.

Todas las figuras presentadas en dólares en éste resumen son solamente estimaciones y se han preparado únicamente utilizando información disponible al momento de preparar este análisis. Los presupuestos y los gastos reales pueden ser más o menos las figuras notadas arriba dependiendo de los ingresos disponibles. El límite de gastos reales de cada año debe ser adoptado como parte integral del presupuesto de dicho año.

ARGUMENTOS A FAVOR DE LA PROPOSICIÓN 486
Ningunos se sometieron.

ARGUMENTOS EN OPOSICION DE LA PROPOSICIÓN 486
Ningunos se sometieron.

CITY OF SOUTH TUCSON
1601 S. 6th Ave.
South Tucson, AZ 85713



PRSR STD
U.S. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 690

YOUR POLLING PLACE IS: - SU CENTRO ELECTORAL ES:

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.